32003D0618

L 216/26 *SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE* 28.8.2003.

ODLUKA VIJEĆA

od 18. veljače 2003.

o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Ruske Federacije o uspostavi sustava dvostruke kontrole bez količinskih ograničenja s obzirom na izvoz određenih proizvoda od čelika iz Ruske Federacije u Europsku zajednicu

(2003/618/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno članak 133. u vezi s prvom rečenicom članka 300. stavka 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

(1) Sporazum o partnerstvu i suradnji o uspostavi partnerstva između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Ruske Federacije s druge strane ([1]), stupio je na snagu 1. prosinca 1997.

(2) Europska zajednica i Ruska Federacija usuglasile su se uspostaviti sustav dvostruke kontrole za određene proizvode od čelika za razdoblje od 13. listopada 1997. do 31. prosinca 1999. Ovaj Sporazum u obliku razmjene pisama odobren je u ime Europske zajednice Odlukom 97/741/EZ ([2]). Sustav je proširen za razdoblje od 1. siječnja 2000. do 31. prosinca 2001. Odlukom 2000/294/EZ ([3]). Uredbom (EZ) br. 2135/97 ([4]), koja je proširena Uredbom (EZ) br. 793/2000 ([5]), ustanovljeno je odgovarajuće provedbeno zakonodavstvo za Zajednicu.

(3) Komisija je završila pregovore o Sporazumu u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Ruske Federacije kojim se uspostavlja sustav dvostruke kontrole bez količinskog ograničenja s obzirom na izvoz određenih proizvoda od čelika iz Ruske Federacije u Europsku zajednicu,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Ovime se, u ime Europske zajednice, odobrava Sporazum između Europske zajednice i Ruske Federacije o sustavu dvostruke provjere bez količinskih ograničenja za izvoz određenih proizvoda od čelika iz Ruske Federacije u Europsku zajednicu.

2. Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Ovime se predsjednik Vijeća ovlašćuje odrediti osobu ovlaštenu za potpisivanje Sporazuma u obliku razmjene pisama iz članka 1. kako bi on obvezivao Zajednicu.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. veljače 2003.

Za Vijeće

Predsjednik

N. CHRISTODOULAKIS

([1]) SL L 327, 28.11.1997., str. 3.
([2]) SL L 300, 4.11.1997., str. 36.
([3]) SL L 96, 18.4.2000., str. 44.
([4]) SL L 300, 4.11.1997., str. 1.
([5]) SL L 96, 18.4.2000., str. 1.